

# materia

## autentiche emozioni



 **FAP**  
CERAMICHE  
Il tuo bagno, la tua casa.

Fap ceramiche, all rights reserved. Any unauthorized use or distribution of this image is prohibited.

# materia

## autentiche emozioni



**FAP**  
CERAMICHE

Il tuo bagno, la tua casa.

# 20x50 bello e possibile

- materia preziosa ● colori contemporanei ● multistile ● non rettificato ● facile da posare e da pulire ● ottimo rapporto qualità prezzo

20x50 beautiful and possible. precious matter – contemporary colours – many styles – non-rectified – easy to lay and to clean – excellent value for money / 20x50 beau et possible. Un matériau précieux – Des couleurs contemporaines – Une grande variété de styles – Un produit non rectifié – Une grande facilité de pose et d'entretien – Un excellent rapport qualité-prix / 20x50 Schön und möglich. wertvolles Material – zeitgenössische Farben – Multistil – nicht geschliffen – leicht zu verlegen und zu reinigen – optimales Qualitäts-/Preisverhältnis / 20x50 bello y posible. Materia preciosa – Colores contemporáneos – Estilos múltiples – Sin rectificar – Fácil de colocar y limpiar – Excelente relación calidad-precio / 20x50 красота - это реальность. Драгоценный материал – современные краски – стилевое разнообразие – неректифицированный формат – лёгкость в укладке и мы



# mosaico bello e facile

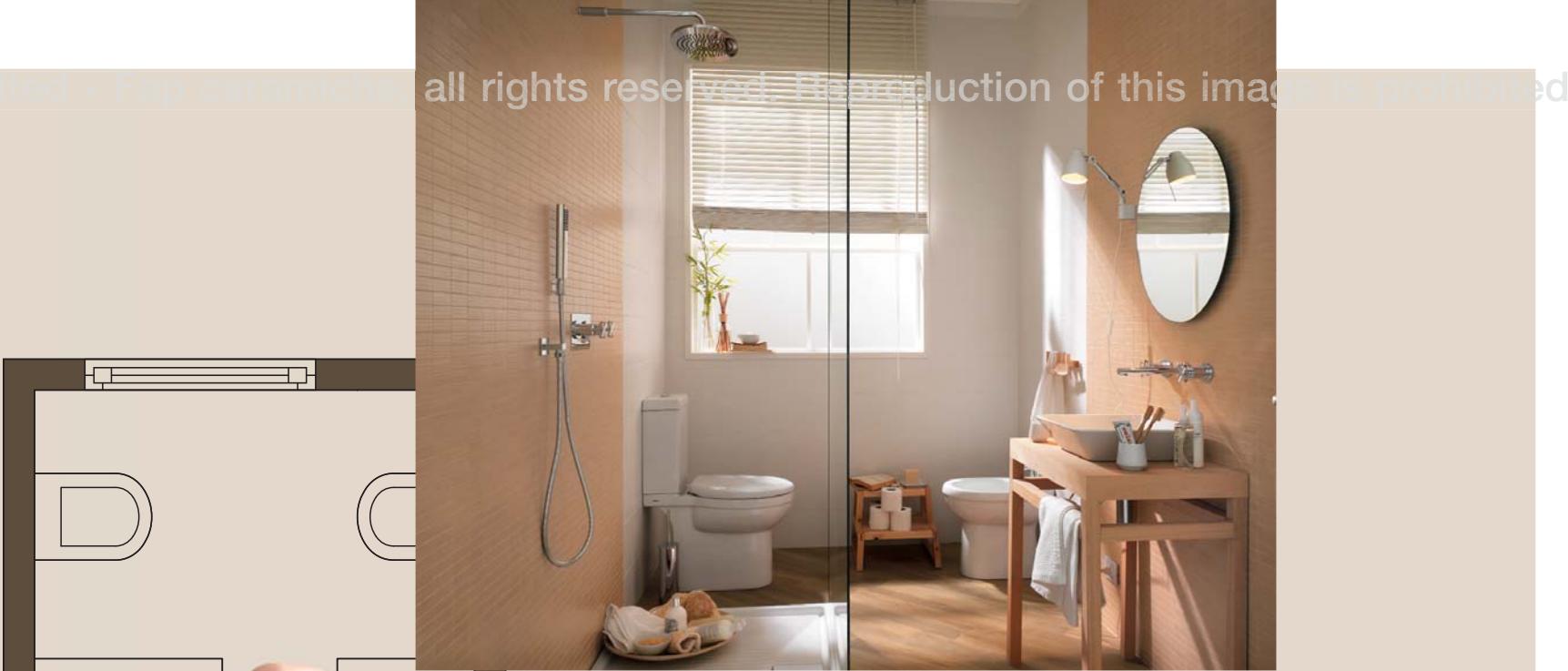


Se vuoi realizzare un bagno di mosaico senza problemi, MATERIA è la risposta. I moduli di formato 25x45 cm, incisi in superficie, creano un elegante effetto mosaico. È sufficiente posare le piastrelle con fughe di 1 mm per ottenere un risultato perfetto.

**Beautiful, easy mosaic.** If you want to create a trouble-free mosaic in the bathroom, MATERIA is what you are looking for. The 25x45 cm modules, engraved on the surface, create an elegant mosaic effect. Simply lay the tiles with 1 mm gaps to obtain perfect results. / **Mosaïque belle et simple.** cherchez une solution facile de revêtement en mosaique pour votre salle de bains, MATERIA est le matériau qu'il vous faut. Ses modules de 25x45 cm, la surface est pré-incisée, créent un effet mosaïque très élégant. Il vous suffira de poser les carreaux en réalisant des joints d'1 mm pour obtenir un résultat parfait. / **Mosaic Schön und Leicht.** Wenn Sie ein Badezimmer aus Mosaik problemlos verwirklichen möchten, ist MATERIA das Richtige. Die Oberflächen gravierten Module im Format 25x45 cm bilden einen eleganten Mosaikeffekt. Die Fliesen werden mit 1 mm – Fugen verlegt, um ein perfektes Ergebnis zu erhalten. / **Mosaico precioso y fácil de colocar.** Si buscas crear un baño de mosaicos sin complicaciones, MATERIA es la respuesta. Los módulos de formato 25x45 cm con grabados superficiales te regalan un elegante efecto mosaico. Basta colocar las piezas de revestimiento dejando una junta de 1 mm para lograr un resultado perfecto. / **Красивая и простая мозаика.** Хотите без проблем уложить ванную мозаикой? Наш ответ – MATERIA. Модули размером 25x45 см с выгравированной поверхностью создают элегантный эффект мозаики. Чтобы достичь безупречный результат достаточно уложить плитку со швом в 1мм.

# spazi reali esigenze vere bagni da sogno!

Questa è una collezione che parte da te e da come immagini il tuo spazio ideale. Materia ti mette a disposizione tutti gli elementi per realizzare il tuo sogno: toni contemporanei, una superficie semplice ma sofisticata nella sua tridimensionalità ed uno splendido mosaico coordinato.



## real spaces true needs the bathroom of your dreams

This is a collection that starts with you and how you imagine your ideal room. Materia provides you will all the elements you need to make your dream come true: contemporary colours, a simple yet sophisticated three-dimensional surface and a splendid coordinated mosaic.

## Des espaces réels Des exigences concrètes Des salles de bains de rêve

Voici une collection dont vous êtes le commencement, une collection dont le point de départ est la manière dont vous imaginez votre espace idéal. Materia met à votre disposition tous les éléments nécessaires à la réalisation de votre rêve : des coloris contemporains, une surface simple mais à la fois recherchée par ses effets de matière, et une splendide mosaïque assortie.

## Reelle Bereiche Wirkliche Anforderungen Traumbadezimmer

Das ist eine Kollektion, die von Ihnen bestimmt wird und die Sie zu Ihrem idealen Bereich machen. Materia stellt alle Elemente zur Verfügung, um Ihren Traum zu verwirklichen: zeitgenössische Töne, eine einfache, aber eindrucksvolle Oberfläche in ihrer Dreidimensionalität und ein herrliches, koordiniertes Mosaik.

## Espacios reales Exigencias efectivas ¡Baños de ensueño!

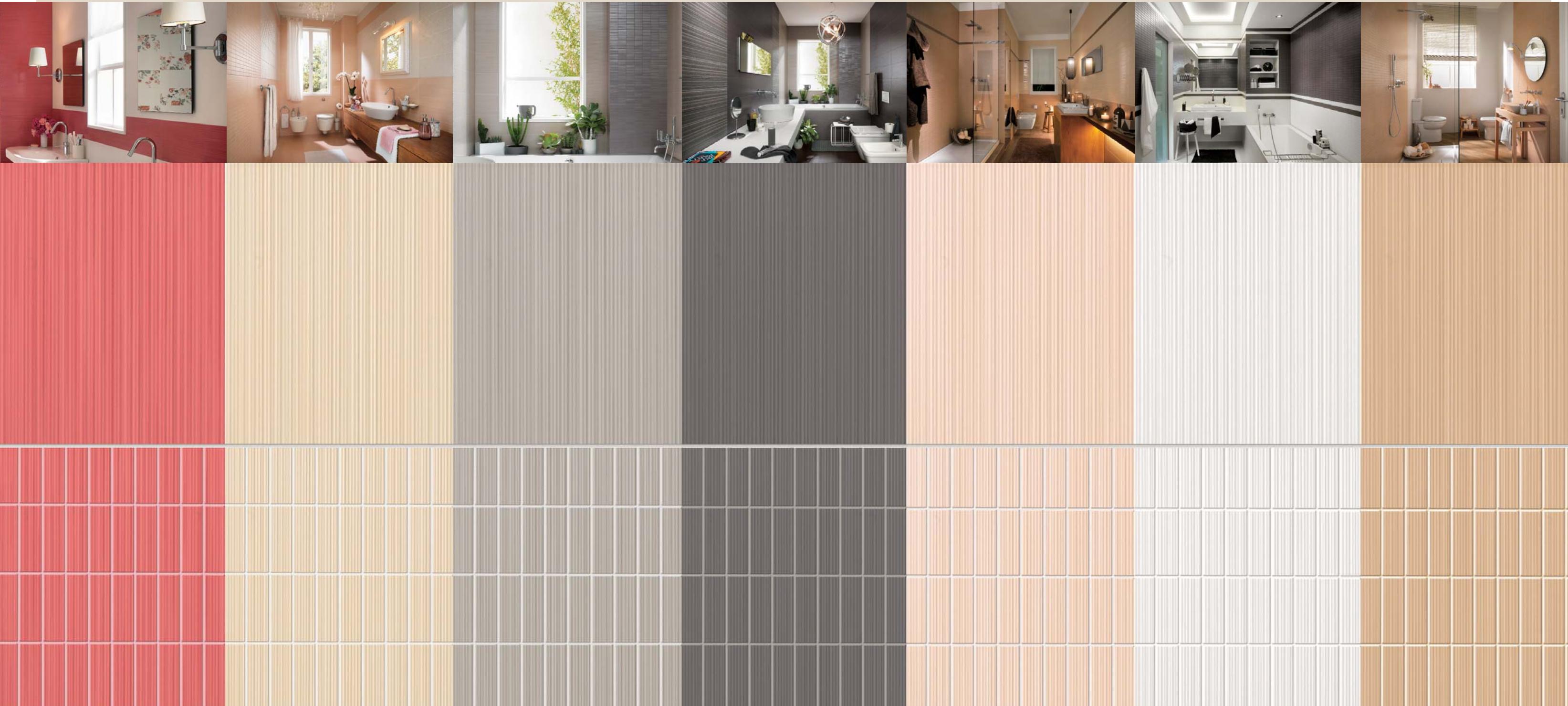
Una colección que surge contigo para colmar tu imaginación y dar vida a tu espacio ideal. Materia te ofrece todos los elementos que necesitas para hacer tu sueño realidad: tonos contemporáneos, una superficie simple pero de tridimensionalidad sofisticada y una combinación sin par de espléndidos mosaicos.

## Реальность пространства Истинные желания Ванная вашей мечты

В этой коллекции воплощаются ваши представления об идеальном интерьере. Materia дарит вам всё необходимое для исполнения ваших желаний: современные краски, простые и изящные поверхности в рельефном исполнении и великолепная координированная мозаика.

# qui ogni stile trova il suo bagno

Ogni tono è una seducente vibrazione cromatica che contiene un mondo di sfumature e aiuta la tua personalità a trovare il suo stile.



Here every style finds its bathroom. Every tone is a seductive colour vibration containing a world of shades that helps you find your style. / Ein jedes Stil findet hier seine Badezimmer. Jeder Ton ist eine verführerische chromatische Vibration, die eine Farbtonwelt enthält und Ihrer Personalität hilft, ihren Stil zu finden. / Opciones para que cada estilo encuentre su baño. Un tono, una vibración cromática que encierra un mundo de sombras que te ayudan a encontrar tu estilo. / Каждой ванной свой стиль. Все расцветки включают в себя соблазнительную цветовую гамму, отражающую целый мир разнообразных оттенков. Здесь вы подберете



A chaque style correspond une salle de bains. Chaque coloris est une séduisante vibration chromatique qui rassemble toutes les nuances pour vous permettre de trouver le style qui correspond le mieux à votre personnalité. / Hier jeder Ton eine verführerische chromatische Vibration, die eine Farbtonwelt enthält und Ihrer Personalität hilft, ihren Stil zu finden. / Opciones para que cada estilo encuentre su baño. Un tono, una vibración cromática que encierra un mundo de sombras que te ayudan a encontrar tu estilo. / Каждой ванной свой стиль. Все расцветки включают в себя соблазнительную цветовую гамму, отражающую целый мир разнообразных оттенков. Здесь вы подберете

**RIVESTIMENTI**  
WALL TILES · REVETEMENTS · REVESTIMIENTOS  
WANDFLIESEN · НАСТЕННОЕ ПОКРЫТИЕ

**PASTA BIANCA**  
WHITE BODY · PÂTE BLANCHE · PASTA BLANCA  
WEISSSCHERIGER · БЕЛАЯ МАССА

**20x50**  
8" x 20"

**25x45**  
10" x 18"

**SPESSEZZO 8 mm**  
THICKNESS · ÉPAISSEUR · ESPESOR  
STÄRKE · ТОЛЩИНА



Materia Bianco 20x50  
TonosuTono 01 BIANCO



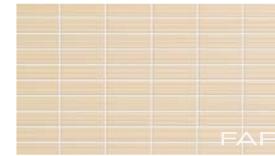
Materia Beige 20x50  
TonosuTono 02 GESSO



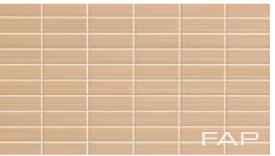
Materia Biscotto 20x50  
TonosuTono 03 BEIGE



Materia Bianco Mosaico 25x45  
TonosuTono 01 BIANCO



Materia Beige Mosaico 25x45  
TonosuTono 02 GESSO



Materia Biscotto Mosaico 25x45  
TonosuTono 03 BEIGE



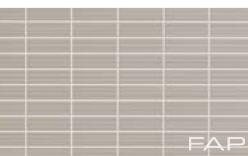
Materia Tortora 20x50  
TonosuTono 01 BIANCO



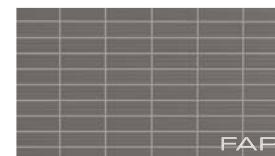
Materia Antracite 20x50  
TonosuTono 10 GRIGIO



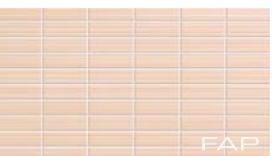
Materia Cipria 20x50  
TonosuTono 15 MAGNOLIA



Materia Tortora Mosaico 25x45  
TonosuTono 01 BIANCO



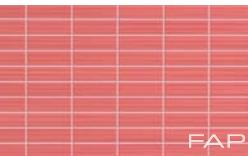
Materia Antracite Mosaico 25x45  
TonosuTono 10 GRIGIO



Materia Cipria Mosaico 25x45  
TonosuTono 15 MAGNOLIA



Materia Corallo 20x50  
TonosuTono 05 ROSA



Materia Corallo Mosaico 25x45  
TonosuTono 05 ROSA



Materia Seta Grigio Listello 4,5x50  
TonosuTono 10 GRIGIO



Materia Seta Marrone Listello 4,5x50  
TonosuTono 03 BEIGE



Materia Seta Bianco Listello 4,5x50  
TonosuTono 01 BIANCO



Materia Tweed Grigio Inserto 20x50  
TonosuTono 01 BIANCO



Materia Lurex Bianco Inserto 20x50  
TonosuTono 01 BIANCO



Materia Seta Bianco Inserto 20x50  
TonosuTono 01 BIANCO



Materia Tweed Beige Inserto 20x50  
TonosuTono 02 GESSO



Materia Lurex Biscotto Inserto 20x50  
TonosuTono 03 BEIGE



Materia Seta Beige Inserto 20x50  
TonosuTono 02 GESSO



Materia Bouquet Inserto Mix 20x100  
TonosuTono 01 BIANCO



Materia Bouquet Inserto Mix 20x100  
TonosuTono 01 BIANCO

## Pavimenti Consigliati

Recommended Flooring, Revêtements De Sol Conseillés, Empfohlene Bodenfliesen,  
Pavimentos Recomendados, Рекомендуемая Напольная Плитка

MATERIA ANTRACITE	MATERIA BEIGE	MATERIA BIANCO	MATERIA BISCOTTO	MATERIA CIPRIA	MATERIA CORALLO	MATERIA TORTORA
30,5x30,5 RT 31,5x31,5	ISPIRA CAFFÈ	FUSION OASI	FUSION GHIACCIO	FUSION OASI	FUSION ALBA	FUSION GHIACCIO

FLY PEPE

# Informazioni utili

Fap ceramiche, all rights reserved. Reproduction of this image is prohibited - Fap ceramiche, all rights reserved. Reproduction of this image is prohibited

## Rivestimento

### PREMESSA IMPORTANTE: PER POSA E STUCCATURA RIVOLGERSI A POSATORI PROFESSIONISTI.

#### Posa

Una corretta posa in opera, seguendo alcune semplici regole, garantirà un perfetto risultato finale:

- 1) controllare la planarità delle pareti da rivestire;
- 2) posare il prodotto miscelando il materiale prelevato da più scatole;
- 3) maneggiare con cura il prodotto prima e durante la posa;
- 4) Fap ceramiche consiglia di utilizzare esclusivamente adesivi di classe C2 secondo la normativa europea EN 12004. Utilizzare collanti bianchi per rivestimenti ceramici antiscivolo. Per un risultato ottimale aggiungere un elasticizzante avendo cura di seguire scrupolosamente le indicazioni del produttore, occorre applicare uno strato omogeneo del collante sul sottofondo. Lo spessore del collante può essere regolato utilizzando il lato dentato del frattazzo.

#### Stuccatura

Utilizzare gli stucchi coordinati TonosuTono.

#### Pulizia

Utilizzare strumenti per la pulizia perfettamente puliti. Sciacquare sempre le superfici. Per lavaggi frequenti utilizzare semplicemente acqua pulita.

## Wall tiles

### IMPORTANT NOTE: TILES SHOULD BE LAID AND GROUTED ONLY BY PROFESSIONAL TILE LAYERS.

#### Tiling

Follow the simple rules below to guarantee perfect tiling results:

- 1) Check the walls that are going to be tiled are flat;
- 2) Mix the tiles during tiling by taking them from several boxes;
- 3) Handle the tiles with care before and during tiling;
- 4) For installing its wall tiles, Fap ceramiche recommends the use of class C2 adhesives, in compliance with the European standard EN 12004. Specifically recommended is a white glue for non-slip ceramic covering materials. For top-class results, add an elasticator, taking care to follow the manufacturer's instructions to the letter, and apply an even layer of glue on the underside of the tile. The thickness of the glue can be adjusted using the toothed side of the trowel.

#### Grouting

Use TonosuTono coordinating grouts.

#### Cleaning

Use cleaning tools that are perfectly clean themselves. Always rinse off surfaces. Use clean water alone if the surface is washed frequently.

## Revêtement mural

### IMPORTANT : POUR LA POSE COMME POUR LE JOINTOIEMENT, FAIRE APPEL À DES PROFESSIONNELS.

#### Pose

Une pose bien faite, dans le respect des règles de l'art, est la garantie d'un résultat parfait:

- 1) contrôler la planéité des murs à revêtir;
- 2) poser le produit en prélevant les carreaux de plusieurs boîtes à la fois;
- 3) manipuler le produit avec précaution avant et pendant la pose;
- 4) Pour la mise en œuvre de ses revêtements, Fap ceramiche préconise l'utilisation d'un mortier colle de classe C2 conforme à la norme européenne EN 12004. Le choix d'un mortier colle blanc anti-glisser pour revêtements céramiques est préférable. L'adjonction d'un agent élastifiant, pour l'emploi duquel les indications fournies par le producteur doivent être scrupuleusement respectées, contribue également à apporter un meilleur résultat. La couche de mortier colle appliquée sur le support doit être homogène. Son épaisseur peut être ajustée en utilisant la face dentée de la taloche.

#### Jointoiement

Utiliser les joints coordonnés TonosuTono.

#### Nettoyage

Pour le nettoyage, utiliser des outils parfaitement propres. Toujours rincer les superficies. Pour des lavages fréquents, n'utiliser que de l'eau propre.

# Informazioni utili

Useful information. / Informations utiles. / Nützliche Informationen. /  
Информация útil. / Полезная информация.

## Wandfliesen

### WICHTIGE VORBEMERKUNG: WENDEN SIE SICH FÜR DIE VERLEGUNG UND VERFUGUNG STETS AN FACHHANDWERKER.

#### Verlegung

Eine korrekte bauseitige Verlegung unter Beachtung einiger einfacher Regeln garantiert ein perfektes Endergebnis:

- 1) Die Ebenflächigkeit der zu verkleidenden Wände ist zu prüfen;
- 2) Beim Verlegen aus verschiedenen Kartons entnommene Fliesen mischen.
- 3) Das Produkt vor und während der Verlegung vorsichtig handhaben.
- 4) Fap ceramiche empfiehlt, für die Installation ihrer Verkleidungen Kleber der Klasse C2 nach der europäischen Norm EN 12004 zu verwenden. Insbesondere wird der Einsatz von weißem Kleber für rutschfeste Keramikverkleidungen empfohlen. Für ein optimales Ergebnis kann man unter strenger Einhaltung der Herstellerangaben ein Elastifizierungsmittel zufügen. Eine homogene Klebeschicht auf dem Untergrund auftragen. Die Stärke des Klebers kann mit Hilfe der gezahnten Seite der Glättkelle reguliert werden.

#### Verfugung

Verwenden Sie jeweils passende Fugenmasse TonosuTono.

#### Reinigung

Verwenden Sie vollständig saubere Reinigungswerzeuge. Spülen Sie die Flächen immer nach. Für die häufige Reinigung kann auch einfach klares Wasser verwendet werden.

## Revestimiento

### PREMISA IMPORTANTE: DIRÍJANSE A PROFESIONALES DEL SECTOR PARA LAS OPERACIONES DE COLOCACIÓN Y REJUNTADO.

#### Colocación

Una colocación en obra correcta, siguiendo algunas reglas sencillas, garantizará un resultado final perfecto:

- 1) controlar la planitud de las paredes a revestir;
- 2) colocar el producto mezclando el material extraído de varias cajas;
- 3) manejar el producto con cuidado antes y durante la colocación.
- 4) Para la colocación de sus piezas de revestimiento cerámico FAP Ceramiche le recomienda usar un compuesto adhesivo de Clase C2 según la Norma Europea EN 12004. En particular, le sugiere usar un adhesivo blanco para revestimientos cerámicos antideslizantes. Añadir un compuesto elastizante le permitirá obtener un excelente resultado. Cuando use este tipo de agentes respete escrupulosamente las instrucciones de su fabricante. Aplique siempre una capa homogénea de adhesivo sobre la superficie a revestir. Use el lado dentado de un frátas para regular el espesor del adhesivo.

#### Rejuntado

Utilizar los materiales de relleno coordinados TonosuTono.

#### Limpieza

Utilizar instrumentos para la limpieza perfectamente limpios. Enjuagar siempre las superficies. Utilizar simplemente agua limpia para realizar lavados frecuentes.

## ОБЛИЦОВКА СТЕН

### Важное замечание: для укладки и затирки швов следует обращаться к профессиональным плиточникам.

#### Укладка

Правильная укладка с соблюдением некоторых простых правил обеспечит хороший конечный результат:

- 1) проконтролировать ровность стен перед укладкой;
- 2) при укладке следует использовать плитки из разных коробок;
- 3) аккуратно обращаться с плиткой до укладки и в процессе работы.
- 4) Для укладки настенной плитки собственного производства компания Fap ceramiche рекомендует использовать клей класса C2 в соответствии с Европейской Нормой EN 12004. В частности, рекомендуется применять белый клей для керамических противоскользящих покрытий. В целях достижения оптимального результата используйте эластичную эмульсию, внимательно следя указаниям производителя. На основание необходимо наносить однородный слой клея. Толщина клея измеряется при помощи зубчатого края шпателя.

#### ЗАТИРКА ШВОВ

Применять затирку одного цвета с плиткой, TonosuTono.

#### Чистка

Для уборки использовать только чистую губку или тряпку. Для частой уборки применять просто чистую воду.



# Informazioni utili

Useful information. / Informations utiles. / Nützliche Informationen. /  
Información útil. / Полезная информация.

## Rivestimenti in pasta bianca EN 14411 (ISO 13006) Annex L Group BIII

White body wall tiles. / Weißscheriger Wandfliesen. / Revêtements en pâte blanche. / Revestimientos en pasta blanca. / Облицовочная плитка из белой глины.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
---	--

NORME STANDARDS NORMES NORMEN NORMAS НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO VALUES REQUIRED VALEUR PRESCRIPTE NORMVORGABE VALOR PRESCRITO ЗАДАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ EN 14411 - ISO 13006 BIII (GL)	VALORE MEDIO FAP • AVERAGE FAP RATING VALEUR MOYENNE FAP DURCHSCHNITTSWERT FAP VALOR MEDIO FAP СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ FAP BIII
		20x50      25x45
	± 0,5%	± 0,3%      ± 0,3%
	± 5%	± 5%      ± 5%
	± 0,6%	± 0,3%      ± 0,3%
	± 0,5%	± 0,3%      ± 0,3%
	± 0,5%	± 0,3%      ± 0,3%
	≥ 95%	≥ 95%      ≥ 95%

### DIMENSIONI SIZES DIMENSIONS GROSSEN DIMENSIONES РАЗМЕРЫ



Lunghezza e larghezza Length and width / Dimensions des côtés / Seitenlänge / Largo y ancho / Длина и ширина
Spessore Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина
Ortogonalità Wedging / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональность
Rettilineità degli spigoli Straightness of the edges / Equerrage des angles Kantengeradheit / Rectilinearidad de las aristas / Праволинейность углов
Planarità Flatness / Planéité / Oberflächenqualität / Planicidad / Плоскостность
Aspetto della superficie % senza difetti nel lotto di prova Quality of the surface Faultless % within the sample lot / Qualité de la surface % sans défauts dans le lot d'essai / Oberflächenqualität % an fehlerfreien Fliesen im Prüfturm / Aspecto de la superficie % sin defectos en el lote de prueba Вид поверхности % без брака в пробной партии

ISO 10545-2

20x50      25x45

± 0,5%      ± 0,3%      ± 0,3%

± 5%      ± 5%      ± 5%

± 0,6%      ± 0,3%      ± 0,3%

± 0,5%      ± 0,3%      ± 0,3%

± 0,5%      ± 0,3%      ± 0,3%

≥ 95%      ≥ 95%      ≥ 95%

### STRUTTURA STRUCTURE STRUCTURE STRUKTUR ESTRUCTURA СТРУКТУРА



Assorbimento d'acqua - valore medio % Water absorption - average value % / Absorption d'eau - valeur moyenne % / Wasseraufnahme - Durchschnittswert % / Absorción de agua - valor medio % / Водопоглощение Среднее значение %
Sforzo di rottura Breaking strength / Force de rupture / Bruchlast / Esfuerzo de ruptura / Усилие на излом
Resistenza alla flessione Bending strength / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Resistencia a la flexión / Прочность при изгибе

ISO 10545-3

> 10%      Conforme In accordance      Conforme In accordance

ISO 10545-4

S ≥ 600 N      Conforme In accordance      Conforme In accordance

R ≥ 15

Conforme In accordance      Conforme In accordance

### SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK ÉCARTS DE TEMPERATURE TEMPERATURWECHSEL CHOQUES TÉRMICOS ТЕМПЕРАТУРНЫЕ ПЕРЕПАДЫ



Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Résistance aux variations thermiques / Temperaturwechselbeständigkeit / Resistencia a las diferencias de temperatura / Сопротивление температурным перепадам
---

ISO 10545-9

Metodo di prova disponibile  
Test method available / Méthode d'essai disponible  
Verfügbarer Prüfmethode / Método de prueba disponible  
Доступный метод испытания

ISO 10545-11

Metodo di prova disponibile  
Test method available / Méthode d'essai disponible  
Verfügbarer Prüfmethode / Método de prueba disponible  
Доступный метод испытания

### SUPERFICIE SURFACE OBERFLÄCHE SUPERFICIE ПОВЕРХНОСТЬ



Resistenza al cavillo Crazing resistance / Résistance aux craquelures / Haarriss-Beständigkeit / Resistencia al cuarteadlo / Сопротивляемость образованию кракелюров
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscines / Beständigkeit gegen Haushaltchemikalien und Badewasserzusätze / Resistencia a los productos químicos de uso doméstico o productos para la piscina / Сопротивляемость химическим средствам домашнего применения и добавкам для бассейна.
Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis / Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration / Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen / Resistencia a concentración baja de ácidos y álcali / Сопротивляемость кислотам и щелочам низкой концентрации
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi ed alcali Resistance to high concentrations of acids and alkalis / Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration / Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen / Resistencia a concentración alta de ácidos y álcali / Сопротивляемость кислотам и щелочам высокой концентрации
Resistenza alle macchie Stain resistance / Résistance aux taches / Beständigkeit gegen Fleckenbildung / Resistencia a las manchas / Стойкость к загрязнению

ISO 10545-13

GB MIN      GA      GA

ISO 10545-14

Secondo la classificazione indicata dal fabbricante.  
According to classification indicated by the manufacturer / Second la classification indiquée par le fabricant /  
/ Je nach der angegebenen Fabrikantenbewertung / Según la clasificación indicada del fabricante / Согласно классификации, указанной производителем

Metodo di prova disponibile  
Test method available / Méthode d'essai disponible  
Verfügbarer Prüfmethode / Método de prueba disponible  
Доступный метод испытания

GLA      GLA

GHA      GHA

ISO 10545-14

Metodo di prova disponibile  
Test method available / Méthode d'essai disponible  
Verfügbarer Prüfmethode / Método de prueba disponible  
Доступный метод испытания

5      5

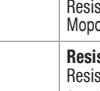
# Informazioni utili

Useful information. / Informations utiles. / Nützliche Informationen. /  
Información útil. / Полезная информация.

## Gres Porcellanato - Standard EN 14411 (ISO 13006) Annex G Group Bla

Porcelain. / Grès corame. / Feinsteinzeug. / Gres porcelánico. / Керамогранит.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	NORME STANDARDS NORMES NORMEN NORMAS НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO VALUES REQUIRED VALEUR PRESCRITE NORMVORGABE VALOR PRESCRITO ЗАДАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ EN 14411 - ISO 13006 Bla (GL)	VALORE MEDIO FAP • AVERAGE FAP RATING VALEUR MOYENNE FAP DURCHSCHNITTSWERT FAP VALOR MEDIO FAP СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ FAP Bla	FAP - VALORE MEDIO • AVERAGE RATING VALEUR MOYENNE DURCHSCHNITTSWERT VALOR MEDIO СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ Bla
---	--	--	---	---

<b>DIMENSIONI</b> SIZES DIMENSIONS GROSSEN DIMENSIONES РАЗМЕРЫ		<b>Lunghezza e larghezza</b> Length and width / Dimensions des côtés / Seitenlänge / Largo y ancho / Длина и ширина		± 0,5%		± 0,3%		± 0,5%
		<b>Spessore</b> Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина		± 5%		± 5%		± 5%
		<b>Ortogonalità</b> Wedging / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональность		± 0,6%		± 0,3%		± 0,6%
		<b>Rettilineità degli spigoli</b> Straightness of the edges / Equerrage des angles Kantengeradheit / Rectilinearidad de las aristas / Праволинейность углов		± 0,5%		± 0,3%		± 0,5%
		<b>Planarità</b> Flatness / Planéité / Oberflächenqualität / Planicidad / Плоскостность		± 0,5%		± 0,3%		± 0,5%
		<b>Aspetto della superficie % senza difetti nel lotto di prova</b> Quality of the surface Faultless % within the sample lot / Qualité de la surface % sans défauts dans le lot d'essai / Oberflächenqualität % an fehlerfreien Fliesen im Prüfturm / Aspecto de la superficie % sin defectos en el lote de prueba Вид поверхности % без брака в пробной партии		≥ 95%		≥ 95%		≥ 95%
<b>STRUTTURA</b> STRUCTURE<br								



stuccature coordinate Fap

Fap co-ordinated grout joints. / Koordinierte Fugenmassen Fap. / Joints coordonnés Fap. / Material de relleno coordinado Fap. / координированное оштукатуривание Fap.

**Tabella consumi.**

Usage table. / Verbrauchstabelle. / Tableau de consommation. / Tabla de consumos. / Таблица потребления.

FORMATO PIASTRELLA IN CMXCM FORMAT CARREAU EN CMXCM FLIESENFORMAT IN CMXCM FORMATO AZULEJO EN CMXCM РАЗМЕР ПЛИТКИ СМ X СМ	LARGHEZZA FUGA (MM) WIDTH OF GAP (MM) / LARGEUR JOINT (MM) / FUGENBREITE (MM) / ANCHURA JUNTA (MM) / ШИРИНА ШВА (ММ)	KG/MQ KG/M <sup>2</sup> / KG/M <sup>2</sup> KG/M <sup>2</sup> / KG/M <sup>2</sup> / КГ/КВ.М
--	---	---

**RIVESTIMENTI / Wall Tiles / Wandfliesen / Revetements Muraux / Revestimientos / Настенная плитка**

Mosaico 2x2 / 2x2 mosaic / Mosaique 2x2 / Mosaico 2x2 / Мозаика 2x2	0-2	2,25
20x20	0-3	0,23
15x56	0-2	0,22
25x45	0-2	0,15
20x50	0-2	0,18
25x45 Mosaico Materia	1	0,50
25x45 Mosaico Pop Up	1	0,67
25x75	0-2	0,14
30,5x56	0-2	0,13
30,5x91,5	0-2	0,12

**PAVIMENTI / Floor Tiles / Bodenfliesen / Sols/ Pavimentos / Напольная плитка**

20x20	0-3	0,23
30,5x30,5	0-3	0,24
30x60	0-3	0,23
45x45	0-3	0,20
60x60	0-3	0,19
15x90	0-3	0,35
22,5x90	0-3	0,25
45x90	0-3	0,15
37,5x75	0-3	0,18
75x75	0-3	0,13
20x120	0-3	0,28
60x120	0-3	0,12

Gli abbinamenti fra colore della piastrella e colore dello stucco sono studiati per realizzare bagni identici a quelli rappresentati nelle immagini del catalogo. Per ottenere il miglior risultato estetico non sempre il colore della piastrella coincide con il colore dello stucco che Fap ceramiche consiglia. Suggeriamo di stuccare gli inserti con lo stesso stucco utilizzato per il resto del bagno.

The combinations between the colour of the tile and the colour of the grout have been studied to create bathrooms identical to those portrayed in the catalogue's pictures. For the best visual result the colour of the tile should not always coincide with the colour of grout that Fap Ceramiche recommends. We suggest that you grout the inserts with the same grout used for the rest of the bathroom.

Die Kombinationen zwischen der Farbe der Fliesen und der Farbe der Fugenmasse wurden dafür studiert, Badezimmer zu gestalten, die haargenau den in den Bildern des Katalogs dargestellten entsprechen. Um das beste ästhetische Ergebnis zu erzielen, muss die Farbe der Fliesen nicht immer unbedingt mit der von Fap Ceramiche empfohlenen Fugenmasse farbe übereinstimmen. Wir empfehlen, die Einsätze mit der für das restliche Badezimmer verwendeten Fugenmasse zu verfügen.

Les assortiments entre la couleur du carreau et la couleur du mortier sont étudiés pour réaliser des salles de bains identiques à celles représentées sur les images du catalogue. Afin d'obtenir le meilleur résultat esthétique, étant donné que la couleur du carreau ne coïncide pas toujours avec celle du mortier que Fap Ceramiche recommande, nous conseillons de mastiquer les insertions avec le même mortier utilisé pour le reste de la salle de bains.

Las combinaciones entre el color del azulejo y el color del material de rejuntado han sido estudiadas para realizar baños idénticos a los representados en las imágenes del catálogo. A fin de obtener el mejor resultado estético, el color del azulejo no siempre coincide con el color del material de rejuntado aconsejado por Fap Ceramiche. Aconsejamos rellenar las juntas de los insertos con el mismo material de rejuntado utilizado para el resto del baño.

Сочетания цвета плитки с цветом штукатурки были изучены, чтобы создать ванные комнаты, идентичные тем, что представлены в изображениях каталога. Для получения наилучшего эстетического результата не всегда цвет плитки совпадает с цветом штукатурки, которую рекомендует компания Fap ceramiche.

Советуем оштукатуривать вставки той же штукатуркой, которая применялась для ванной.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.

Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten.

Les coloris et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont donnés à titre purement indicatif.

Los colores y las características ópticas de los materiales ilustrados en este catálogo deben ser mirados como indicaciones meras.

Цвета и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Fap ceramiche si riserva di apportare modifiche e/o eliminare senza preavviso i prodotti declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche. Fap ceramiche can change the indicated products without notice declining any responsibility for direct or in direct damage that depend on these changes.

Fap ceramiche se réserve le droit de modifier sans préavis les produits indiqués et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects dus à éventuelles modifications.

Fap Ceramiche se reserva la facultad de modificar los productos sin preaviso, declinando cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos que dependan de estos cambios.

Fap ceramiche kann die genannten Produkten ändern ohne Voranmeldung und lehnt dabei jegliche Verantwortung für die davon abhängenden direkten oder indirekten Schäden ab.

Компания "Fap ceramiche" сохраняет за собой право на внесение изменений в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя всяющую ответственность за связанный с этими изменениями прямой или непрямой ущерб.

Fap ceramiche - September 2012

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme.  
Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.



